

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 december 2024

WETSONTWERP
houdende diverse fiscale bepalingen

Amendementen

ingediend in de plenaire vergadering

Zie:

Doc 56 **0532/ (2024/2025)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005 en 006: Amendementen.
- 007: Verslag van de tweede lezing.
- 008: Tekst aangenomen in tweede lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 décembre 2024

PROJET DE LOI
portant des dispositions fiscales diverses

Amendements

déposés en séance plénière

Voir:

Doc 56 **0532/ (2024/2025)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.
- 005 et 006: Amendements.
- 007: Rapport de la deuxième lecture.
- 008: Texte adopté en deuxième lecture.

00833

Nr. 19 van de heren **Vereeck** en **Vermeersch**

Art. 3

De inleidende zin van het voorgestelde artikel 194octies van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vervangen als volgt:

“Artikel 53, 33°, b, is niet van toepassing op de huurprijs en huurvoordelen die betrekking hebben op een onroerend goed dat door een gewestelijke huisvestingsmaatschappij of een door een gewestelijke huisvestingsmaatschappij of door de bevoegde overheid inzake sociaal huisvestingsbeleid erkende maatschappij voor sociale huisvesting wordt gehuurd met het oog op het ter beschikking stellen ervan:”.

VERANTWOORDING

De inleidende zin van het voorgestelde artikel 194octies van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt vervangen omwille van overbodige woorden, grammaticale verduidelijking en betere afstemming tussen beide taalversies.

Lode Vereeck (VB)
Wouter Vermeersch (VB)

N° 19 de MM. **Vereeck** et **Vermeersch**

Art. 3

Remplacer la phrase introductive de l'article 194octies proposé du Code des impôts sur les revenus 1992 par ce qui suit:

“L'article 53, 33°, b, n'est pas applicable au loyer et aux avantages locatifs qui portent sur un bien immobilier loué par une société régionale de logement ou une société de logement social reconnue par une société régionale de logement ou par l'autorité compétente en matière de politique sociale du logement, en vue de le mettre à disposition:”.

JUSTIFICATION

La phrase introductive de l'article 194octies proposé du Code des impôts sur les revenus 1992 est remplacée afin de supprimer certains mots superflus, d'apporter une clarification grammaticale et d'améliorer la concordance entre les deux versions linguistiques.

Nr. 20 van de heren **Vereeck** en **Vermeersch**

Art. 3

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 194octies, tweede streepje, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992 vervangen als volgt:

“- de plusieurs personnes physiques qui en font exclusivement l’usage commun d’habitation.”

VERANTWOORDING

Beide taalversies van het voorgestelde artikel 194octies, tweede streepje, van het WIB92 stemmen niet overeen. In de Nederlandse tekst wordt duidelijk aangegeven dat de woning wordt bewoond door de natuurlijke personen zelf (“die ze uitsluitend gezamenlijk als woning gebruiken”), terwijl in de Franse tekst niet wordt aangegeven wie de woning bewoont.

De Nederlandse versie wordt daarom weerhouden als basis van het voorgestelde artikel en de Franse tekst aangepast.

Lode Vereeck (VB)
Wouter Vermeersch (VB)

N° 20 de MM. **Vereeck** et **Vermeersch**

Art. 3

Dans le texte français de l’article 194octies proposé du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacer le deuxième tiret par ce qui suit:

“- de plusieurs personnes physiques qui en font exclusivement l’usage commun d’habitation.”

JUSTIFICATION

Les versions linguistiques de l’article 194octies, deuxième tiret, proposé, du Code des impôts sur les revenus 1992 ne correspondent pas. Le texte néerlandais indique clairement que ce sont les personnes physiques elles-mêmes qui occupent l’habitation (“*die ze uitsluitend gezamenlijk als woning gebruiken*”), tandis que le texte français n’indique pas qui occupe l’habitation.

C’est pourquoi nous retenons la version néerlandaise comme texte de base de l’article proposé et pourquoi nous modifions sa version française.